

වේදිකාවේ අනුහුතිලත්තරත්වය: වේදිකාව පිළිබඳ සඳහාවවේදී අධ්‍යායනයක්

රෝග මනුප්‍රිය කුරුවේ ආරච්චි

Abstract

අද දහස් 'වේදිකාව' නම් අදහස විවිධ අර්ථ කථනවලට ලක් වී ඇත. ඒවාට අනුව වේදිකාව යනු කුමක්ද? අප වේදිකාව ලෙස හඳුනාගන්නා වචනය විස්තර කළ හැකිකේ කෙසේද? අප කවුරුත් දන්නා රෝග ගාලාව හෝ රෝගය ඉදිරිපත් කරන ස්ථානය වේදිකාව ලෙස නම් කළ හැකිද? මේ සැම ප්‍රශ්නයක ම අනිවාර්යතාවයක් වන වේදිකාව තිබෙනවා, පවතිනවා යන අදහස් තුළ එම පවතිනවා යන්න පැහැදිලි කිරීම අතිශය සංකිර්ණ කටයුත්තකි. "මෙතන වේදිකාවක් තිබෙනවා". කියා කෙනෙක් ප්‍රකාශ කරනා විට එහි 'තිබෙනවා' නැතිනම් 'පවතිනවා' යන වචනයෙන් අදහස් කරන්නේ කුමක්ද? අපට 'වේදිකාව යනු කුමක්ද?' යන්නට පිළිතුරු සෙවිය හැකිකේ මෙම සඳහාවවේදී ප්‍රශ්නය වෙත අහිමුව වීමෙනි.

මෙම පර්යේෂණයේදී මා උත්සහ කරන්නේ හෙබරියානු දුරුගනයේ එන 'ලෝකියබව' (Worldhood) පිළිබඳ අදහස උපයෝගී කොටගතිමින් වේදිකාව යනු කුමක්ද? යන ගැටුලුවට සඳහාවවේදී ප්‍රවේශයකින් අදහසක් ගොඩනැගීමයි. වේදිකා නාට්‍ය නිර්මාණ කිහිපයක, අවස්ථා කිහිපයක් යොදා ගෙන 'පැවැත්ම' පිළිබඳ දාරුගනික ප්‍රශ්නය වේදිකාව තුළ අර්ථ කථනය වන ආකාරය විශ්ලේෂණය කිරීම මෙහිදී සිදු වේ. මන්ද අපට මිනැම පැවැත්මක ප්‍රාථමික ස්වරූපය මූණ ගැසෙන්නේ අප එය භාවිතා කරන විට ය. එනම් අප යමක බාහිර නිරීක්ෂණයකෙකු ලෙස බලා සිටීම සඳහාත් අප ඒ වන විටත් එය සමග භාවිතාත්මක සම්බන්ධයක සිටිය යුතුය. එය වේදිකාව සඳහා ද එලෙසම අදාළ වේ. එහිදී වේදිකාව තුළ නාට්‍යයක් රෝගගත වන මොහොත් එම නාට්‍ය විසින් ඇති කරන සුවිශ්චිත තත්ත්වයන් හේතුවෙන් අපට වේදිකාවේ පැවැත්ම නිරාවරණය වේ.

මෙම සුවිශ්චිත තත්ත්වයන් හඳුනා ගැනීම තුළින් අපට සැම විටම නාට්‍ය ජ්‍යෙක්ෂණාව ඉක්මවා ගිය මොහොත් මූණ ගැසෙයි. එනම් අපට වේදිකාව තුළ සැම විටම වාස්ත්විකව අන්දකිය නොහැකි යමක් හඳුනාගැනීමට ලැබේ. එම නිසා අපට මූණ ගැසෙන්නේ ප්‍රාර්ණ වශයෙන් වේදිකාව නොව වේදිකාවලකි (Theatreness) මේ පිළිබඳ 'රෝග පරම්බව' (Theatricality) යනුවෙන් හඳුන්වා සිදුකරන ලද පර්යේෂණ හා අර්ථ දැක්වීම් හමුවුවද වේදිකාවේ පැවැත්ම පිළිබඳ සංවාදයක් තුළ හෙබරියානු දුරුගනයේ එන 'ලෝකියබව' පිළිබඳ අදහස උපයෝගී කොටගත් ගාස්ත්‍රිය පර්යේෂණ ඉතා දුරුලතිය. ඉතා පර්යේෂණ මූලික වශයෙන් දිකානත වන්නේ වේදිකාවේ සිදු කළ නොහැක්කක් නොමැත යන සංක්ලේෂණ තුළ වේදිකාව විෂ්ලේෂණ ලෙස තේරුම් ගැනීමට ඇති හැකියාවයි. නමුත් මා මෙහිදී මතු කිරීමට යන ගැටුලුව වඩා ප්‍රාථමික වන්නේ එය සඳහාවවේදී අර්ථයෙන් අප තේරුම් ගැනීමට දරනා උත්සහය තුළයි.

ප්‍රමුඛ පද

වේදිකාවලව, පැවැත්ම, අරුත්සහගත බැඳීම් ජාලය, භාවිතයට-හැකි-පැවැත්ම, ලෝකියබව

හැඳින්වීම

පැවැත්ම¹ පිළිබඳ සංවාදය දාරුගනික ඉතිහාසයේ මෙන්ම ආගමික සන්දර්භය තුළද සුවිශ්චිත ආස්ථානයක් ගන්නා මූලික ගැටුලුවකි. ජ්ලේමෝට්ටන් පෙර හෙරක්ලීටස්ගේ² සිට විවිධ ආකාරයෙන් වරුණගත මෙම ප්‍රශ්නය, අද වන විට විවිධ දාරුගනික අර්ථකථන තුළින් ඉදිරියට පැමිණ ඇත. මා උත්සහ කරන්නේ එම පැවැත්ම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය අපගේ සන්දර්භය වන වේදිකාව තුළ කුමන ආකාරයට

¹ පැවැත්ම (Being) යන්න මලලසේකර ඉංග්‍රීසි-සිංහල ගබාකෝෂයේ 'පැවැත්ම, පුද්ගල ස්ථාවය හෝ හරය හා පිවියා' ලෙස සඳහන් වේ. Oxford ගබාකෝෂයේ පැවැත්ම, 'පුද්ගල ස්ථාවය හෝ පුද්ගල සාරය සහ බුද්ධිමත් සුවිශ්චිත පිවියා' ලෙස සඳහන් වේ. මෙය ඔබ අද දන්නා සරල කියවීමකට වඩා අතිශය බැරුණුම් හා පහසුවෙන් වචනයෙන් වෙනාගත හැකි වචනයක් නොවේ. 'හෙබරිට අනුව එය අර්ථ කථනය කළ හැකි වන්නේ කාලය හරහා ය. නැතිනම් කාලය නම් දෙයට සාපේක්ෂව ය. එනම් පැවැත්ම යන්න කාලිකත්වය විසින් තිරණය කරනා දෙයක් ලෙස වචන ගැනීම සි'. (පුමනසේකර, 2016)

² ත්‍රි.පු. 5 වන සියවසේ පමණ සුද්ධ ආස්ථාවේ (වර්තමානයේ තුරකියේ) විසු දාරුගනිකයකි. (Gaarder, 1996: 34)

වරනැගෙන්නේ දුයි සොයා බැලීමට සි. තවත් ආකාරයකට කියන්නේ නම් සද්ධාවවේදී³ ප්‍රවේශයකින් වේදිකාව යනු කුමක්ද? යන ගැටුව සංවාදයට ලක් කිරීමට සි.

අද දවසේ වේදිකාව නම් අදහස විවිධ ආකාරයෙන් අර්ථකථනවලට ලක් වී ඇත. ඒ අර්ථකථන මස්සේ වේදිකාව යනු කුමක්ද? අප එය අවබෝධ කරගන්නේ කෙසේද? අප වේදිකාව ලෙස හඳුනාගන්නා දෙය විස්තර කළ හැකිකේ කෙසේද? අප කවුරුත් දන්නා රංග ගාලාව තුළ රංගය ඉදිරිපත් කරන සේපානය පමණක් වේදිකාව ලෙස නම් කළ හැකිද? මේ සැම ප්‍රශ්නයක ම අනිවාර්යතාවයක් වන වේදිකාව තිබෙනවා, පවතිනවා යන අදහස් තුළ එම පවතිනවා යන්න පැහැදිලි කිරීම අතිශය සංකීර්ණ කටයුත්තකි. “මෙතන වේදිකාවක් තිබෙනවා”. කියා කෙතෙක් ප්‍රකාශ කරනා විට එහි තිබෙනවා නැතිනම් පවතිනවා යන වචනවලින් අදහස් කරන්නේ කුමක්ද? එම වචනවලට පැහැදිලි අර්ථකථනයක් ගොඩ නැගීම මගහැරය නො හැකි දාර්ශනික අවශ්‍යතාවයකි. අපට, වේදිකාව යනු කුමක්ද? යන්නට පිළිතුරු සෙවිය හැකිකේ මෙම සද්ධාවවේදී ප්‍රශ්නය වෙත අහිමුබ වීමෙනි. මෙලෙස වේදිකාවේ පැවැත්ම සම්බන්ධයෙන් කෙරෙනා මූලධාර්මික මැදිහත්වීමක් තුළ වේදිකා නාට්‍ය කළාව පිළිබඳ ගැඹුරින් සිතා බැලීමටත් මෙතෙක් නාට්‍ය කළාව තුළ සංවාදයට ලක් කර ඇති විවිධ රංග කළා න්‍යායවලට නව අර්ථකථන ලබා දීමටත් හැකිවනු ඇති.

වේදිකාව

‘වේදිකාව’ යන්න සාමාන්‍යයෙන් අප එදිනෙහා ජ්‍යෙෂ්ඨයේ හාවිතා කරනවාට වඩා වැඩි බවක් නැතිනම් රුවත් වඩා විශාලත්වයක් හිමි වන්නකි. එය තවදුරටත් සංකීර්ණ වන්නේ ගාහස්ථ රංග ගාලා තුළට සීමා තොවී; වේදියේ, කමතේ, එළිමහනේ, රංගය සද්ධා තනා ගන්නා හිස් ඉඩ වේදිකාව ලෙස නම් කරන විට ය. එනම් ව්‍යවහාරික රංග කළාවේ⁴ අර්ථයෙන් කියන්නේ නම් ප්‍රශ්නකයා හා නාට්‍ය අහිමුබ වන ඕනෑම ම තැනක් වේදිකාව කියා නම් කළ හැකි ය. නමුත් එහිදිදී සිදුවන්නේ වේදිකාව නම් අදහස ව්‍යාස්තවිකත්වයකට උග්‍රනය කිරීම සි. එනම් වේදිකාව පිළිබඳ අදහසේ විශාලත්වය ඒ සැම අවස්ථාවකදී ම මග හැරි යයි.

මධ්‍යකට හාඡා ගැටුව වෙත අවධානය යොමු කරමු. සිංහල හාඡවෙන් වේදිකාව ලෙස හඳුන්වන්නේ ඉංග්‍රීසියෙන් ‘stage’ ලෙස හඳුන්වන වචනය සි. තවද ‘Theatre’ යන වචනය ද වේදිකාව යන්නට යෙදේ. හාඡාව තුළ එම වචන අර්ථවත් වන්නේ එය යොදාන සන්දර්භය අනුවයි. උදාහරණ ලෙස ‘වේදිකාව ජයගන්න අපිට බැරේද?’ ‘ආදුනිකයන්ට වේදිකාවක් තනමු’ ‘වේදිකාව අපේ ජ්‍යෙෂ්ඨය සි’ ‘යොවන වේදිකාවේ සූන්දරත්වය විදින්න එන්න!’ මෙහිදී වේදිකාව කියා දෙයක් නම් කළ හැකි නමුත් අප ඉදිරියේ ඇති දෙයක් ලෙස හෝ කොහො හෝ ඇති දෙයක් ලෙස හඳුනා ගැනීම අපහසු ය. නමුත් මේ සැම තැනක ම වේදිකාව කියා යමක් පවතින බවට තහවුරු වෙයි. එසේ නම් මෙම විවිධ ආකාරයෙන් වරනගත වේදිකාව ගන්න අප තේරුම් ගන්නේ කෙසේද?

සත්‍ය වශයෙන්ම වේදිකාව, වේදිකාවක් බවට පත් වන්නේ එහි නාට්‍ය රග දක්වන විට ය. මා මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව සහාවක් ඉදිරියේ ඉදිරිපත් කිරීම රග දක්වීමක් ලෙස සළකා බලන්නේ නැති. එසේ නම් එම මොහොත සහ නාට්‍යයක් රග දක්වන මොහොත වෙන් කරවන දැ මොනවාද? වේදිකා නාට්‍යයක අනිවාර්ය අංග වන්නේ නාට්‍ය හා ප්‍රශ්නකයා ය. එලෙස ම සැම විටම ඒ වන විටත් නාට්‍ය සිටීමට තැනක් අවශ්‍ය වේ. මහු සිටිනා තැන වේදිකාව තිරමාණය වේ. නාට්‍ය නාට්‍යවෙක වන්නේ ද වේදිකාව මතට පැමිණි විට පමණි. නැතිනම් මහු වේදිකාවෙන් ඉවත් වූ පසු මහු රග පැවරිත ලෙසින් අපට සාමාන්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨයේදී හමු විය යුතුය. වේදිකාව, නාට්‍ය හා ප්‍රශ්නකයා හමු වී ම මත ඊට උග්‍රත්වය සපයන ආනුෂ්ඨික අංග තුළින් එය මතා නිමාවක් බවට පත් වෙයි. ඒ සියලු අර්ථයෙන් මා පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කිරීමේදී සිදු කරන දෙය නාට්‍යවුගේ හැමිකාවට සමාන වන්නේ නැති. මත්ද මා එම ඉදිරිපත් කිරීම අවසන් වූ පසුවද මාගේ හැසිරීමේ කිසිදු පරිවර්තනයක් සිදු වන්නේ නැති. තවද එම සන්දර්භය හා කළාත්මක සන්දර්භය අතර ඇත්තේ විශාල අසමානතාවකි. ඒ අර්ථයෙන් මා පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කරන විට වචනරාමෙන් වේදිකාවක් මත සිටියත්

³ (English: ontology, German: Ontologie) ඇරිස්ටෝට්ටල්ට අනුව සද්ධාවවේදය යනු ‘පැවැත්ම’ පැවැත්ම ලෙස අධ්‍යයනය කරන විද්‍යාව වේ. උවල් සැබු ලෙස ම පවතින්නේ කෙසේද යන්න විම්සා බැලීම දන් සිදුවේ. යම් දෙයක් සැබු ලෙස පවතින ආකාරය සද්ධාවවේදී තෙවෙන ලෙස නම් කරයි. මලලසෙකර ගබාකෝෂය මෙය සන්නාව විවාරය ලෙසත් ඔක්ස්ජනර් ඉංග්‍රීසි ගබාකෝෂයේදී එය පැවැත්මේ ස්වභාවය සම්ග ගනුදෙනු කරනා පාරහොතිකවේදයේ අනු කොටස ලෙසත් හඳුන්වයි. මෙහිදී එය පැවැත්ම පිළිබඳ අධ්‍යයනය කරන දාර්ශනික ප්‍රවේශය ලෙස කළ හැකි ය.

⁴ ඉතාම සරල අර්ථයෙන් මෙය, අප දන්නා ප්‍රාසිනියම් වේදිකාවෙන් ඉවත් ගොස් ජනතාවගේ දේශපාලන, සමාජ ප්‍රශ්න සඳහා සංඝ්‍යා මැදිහත්වීමක් සිදු කරමින් වේදිකාව පිළිබඳ විකල්ප අදහසක් ගොඩ නගන නාට්‍යමය හාවිතයකි.

එම ස්ථානයේ එවැනි ඉදිරිපත් කිරීමක් තුළ ඔබට කිසිවිටෙක වේදිකාව හමුවන්නේ නැත. එසේ නම් නාට්‍යයක් තරඟන සැම විට ම අපට වේදිකාව හමු වේවිද?

වේදිකාවල සහ එහි පැවැත්ම

මෙහි දී අප හෙබරියානු දරුණය තුළින් යෝජනා කරන්නේ අපට කුමන අවස්ථාවක්වත් වේදිකාව නම් අත්දැකීම පූර්ණ වශයෙන් අත්විධිය නො හැකි බව හා අර්ථකථනය කළ නො හැකි බවයි. අප අත් විදින්නේ වේදිකාවල (Theatreness) කි. එනම් වේදිකාවල යනු තත්ත්වන් හා රාජ හාණියි, වේදිකා පසුතල, අලෝක පහන් හෝ හිරු එලිය, ඇතුළු සියලු උපකරණ සමග ප්‍රේක්ෂකයන්, විවාරකයින්, රස-හාව, හාව විශෝධනය, දේශපාලනය, සමාජය, අවසාන අර්ථයෙන් ජ්විතය හා ලේඛය යන මේ පැවැත්මවල් සියල්ල අතරින් අපට පැවැත්ම (Being⁵) නිරාවරණය වීම සි. එය අප වාස්ත්වික ව හඳුනා ගන්නා පැති තිර අතර පරතරයට උග්‍රනය කළ නො හැකි ය. එනම් වේදිකාව අපට නිතර ම අනිමුළ වන්නේ අඩුවක් සහිතවය. එම නිසා ප්‍රපාවේද අනුවත් එවැනි ප්‍රපාවයක්⁶ අපට පූර්ණ වශයෙන් මුණ ගැසෙන්නේ නැත. සමකාලීන ප්‍රංශ දාරුණික ජෝන් ලුක් මැරිමන්ට අනුව ප්‍රපාවේදය යනු ම පෙනෙන්නට ඇති දෙයෙහි නොපෙනෙන දෙය සොයන විද්‍යාවයි. (Jean-Luc, 2017). එසේ නම් සැම විට ම වේදිකාවේ පැවැත්ම අපට සම්පූර්ණයෙන් ම අනිමුළ වන්නේ නැත. අපට යම් මොහොතක පෙනී නො පෙනී යන්නේ වේදිකාවේ වේදිකාවල සි, එනම් එහි පැවැත්ම සි. තවත් ආකාරයට කියන්නේ නම් වේදිකාව යනු අපට පැවැත්ම අනිමුළ කරවන සුවිශ්චි මැදිලියකි. එසේ නම් මෙම වේදිකාවලව ලෙස මා අර්ථ දක්වන දෙය අත්දැකීන්නේ හා තේරුම් ගන්නේ කෙසේද?

අප කුවුරුන් දන්නා ග්‍රික නාට්‍යයක් වන සොගොක්ලිස්ගේ ර්ඩ්පස් රජ නාට්‍යය උදාහරණයක් ලෙස ගනිමු. ර්ඩ්පස් රජ නාට්‍යයේ ර්ඩ්ඩිපස්, නාට්‍යය ආරම්භයේ සිට තම රාජ්‍යය ගොඳුරු වී ඇති අරුවුයය විසඳාලීම සඳහා ලායුස් රුපුගේ මරණයට වගකිව යුතු කිළුවා සෙවීමේ ක්‍රියාන්විතය අරඹයි. අවසානයේ ර්ඩ්පස් තමා මතු කරගත් සත්‍ය තමාගේ ම අභාග්‍යයට හේතුව වී බෙදයට පත් වෙයි. ආරම්භයේ සිට සමස්ථ නාට්‍යය තුළ ම කිළුවා කවුද? යන කුතුහාලය තීවු කරන නාට්‍යමය උත්පාසායක් ර්ඩ්පස් රජ නාට්‍යයේ අන්තර්ගත වේ. ග්‍රික බෙඛාන්තයට අනුව ර්ඩ්පස් විජිෂ්ටයෙකි, විරයෙකි, සත්‍රුණවත් රාජ්‍ය පාලයක් මෙන්ම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ලක්ෂණ හෙවි නායකයෙකි. විශාල දුර්හික්ෂණයකින් රට ගලවා ගත් ඇුනවන්තයෙකි. මොහොතකදී තමා ව ම වර්දකරු ලෙස හෙළිදරව් වන බව මගහැර නිහතමානී ව යුක්තිය නිරාවරණය කර ගැනීමට කටයුතු කළ අයෙකි. ඔහු තම පියා මැරීම හා මව සමග යහගන් ගත වී මේ වරදට වුදිතයා බවට පත් වේ. නමුත් ඔහු ඒවා සිදු කර ඇත්තේ නො දැනයි. කෙසේ වෙතත් එම දෙවියන්ගේ අනාවැකියට අනුව, කිළුවා එනම් ර්ඩ්පස් පිටුවහළු කරන තුරු රාජ්‍යයට හිතකර තත්ත්වයක් උදාවන්නේද නැත. අවසානයේ ර්ඩ්පස්, කිළුවා ලෙස හෙළිදරව් වන මොහාතේ ඇති තත්ත්වය විමසිල්ලට ගනිමු. එනම් එම මොහාතේ ඔහු ප්‍රේක්ෂකයා ඉදිරියේ සිටගෙන සිටියි. නාට්‍යයේ ආරම්භයේ සිට මේ දක්වා ඔහුගේ නිහතමානීත්වය අපට පෙන්වා ඇත. ඔහු දැස් අද කරගෙන ප්‍රේක්ෂකයා වෙතට ඒනු පෙනෙයි. (රණවිර, 2010)

මේ මොහොත ඔබ රසවිදිමින්, තරඟමින් සිටින්නේ නම් එය මෙතෙක් පැවති තත්ත්වයන්ට වඩා ජ්විතය හා ලේඛය පිළිබඳ අප තිශැස්මකට ලක්කරවන මොහොතකි. එය අප වේදිකාව සමග මෙතෙක් ගෙන හිය සම්බන්ධය පළදු කරවන මොහොතකි. අප මෙතෙක් වේලා නියැලී සිටියේ පිළිවෙළින් ගළාගෙන පැමිණී කතා ප්‍රවත්තක ය. අප සම්බන්ධ වූයේ එම ඒකාකාරී ත්වරණයකින් ඉදිරියට ඇදෙන නාට්‍යය සම්බන්ධය සමග ය. ඒ සම්බන්ධය මොහොතකට අහෝසි කරමින්, අප ව වෙනත් තලයකට ගෙන යැමි දී වේදිකාව පෙරට වඩා විශාලත්වයකින් අපට හමු වේ. එම විශාලත්වය තුළ අපගේ දැස්වලට මෙතෙක් ග්‍රහණය කරන නොහැකි වූ ලේඛයක් තිරාවරණය කර දී ඇත. අවසාන අර්ථයෙන්, වවනවලින් තවදුරටත් විස්තර කළ නො හැකි, දැස්වලට හසුකරගත හැකි සීමාවට වඩා, වින්තනය තුළ වටහා ගතහැකි තලය ඉක්මවා යන මොහොතක් නිර්මාණය වෙයි. තවත් ආකාරයකට කියන්නේ නම් අප විසින් මෙතෙක් පුරුදු වී සිට අක්ෂී කෙන්නැයි සම්බන්ධයට වඩා වැඩි සම්බන්ධයක් ඇති වන මොහොතක් නිර්මාණය වෙයි. මේ ආකාරයට සරව්වන්දගේ 'සිංහබාජු' නාට්‍යයේ සීංහයාගේ මරණය, ජේත්ස්සියරගේ 'හැමිලුවී' හි 'හැමිලුවී'ගේ මරණය හා 'වැනිසියේ වෙළෙන්දා' නාට්‍යයේ අවසාන තීන්දුව ලබා දීමෙන් පසු, වෙකාගේගේ 'වෙරි උයන' නාට්‍යයේ නම වලවිව අභිජිත් ව රනවැස්කයා පිය මිනින ආකාරය හා ගියරස්ගේ ආත්ම හාජ්‍යය, ඉඩසන්ගේ 'බොනිකි ගෙදර' නාට්‍යයේ නොරුගේ

⁵ අමතර පැහැදිලි කිරීමක් ලෙස: හෙබරියානු දරුණයේ සුවිශ්චි වෙන් කිරීමක වන්නේ මෙම Being සහ beings අතර වෙනස සි. ඔබ, මම, පුදු, මේස.... හෙබරියා පැවැත්මල (beings) ලෙස නම් කරයි. මේ සියල්ලට පොදු වූ නැතිනම් සමස්ථය පැවැත්ම (Beings) ලෙස නම් කරයි. හෙබරියා විසින් හඳුන්වා දෙන සඳහාවලේදී වෙනස යනු මෙය සි. (පුමනසේකර, 2016)

⁶ කිසියම් දෙයක් එහි පැවැත්ම තුළින් අවබෝධ කරගැනීම.

පිටත්ම පැවති වේදිකා මොහොත්වල් යනු මෙතෙක් වේලා සිදු වෙමින් පැවති නාට්‍යමය ක්‍රියාවලිය මොහොත්කට ඇති තිරින, අකර්මණය වන මොහොත සි. එමගින් අපට පෙනී නො පෙනී යන්නේ මෙම වේදිකාවටයි. වේදිකාව තුළ උපකරණ හා අනෙකුන් සමග ගනුදෙනුව එක්තරා මොහොතක දී අප මෙතෙක් නොදුටු වේදිකා විතුයට වඩා විනිවිද යන විභාලත්වයකින් යුත් යමක් පෙන්වයි. (මෙහි පෙන්වනවා යනු අක්ෂීය අදහසක් නො බේ.) එය තුළ නැවතත් කියන්නේ නම් අපට මෙම වාස්ත්විකත්වය තුළ අත්විදිය නො හැකි තරම් හා අපගේ දැනුමේ කළාපයේ හාජාව තුළ තේරුම්ගත නො හැකි ජ්විතය හා ලෝකය පිළිබඳ අදහසක් - ආසන්න් අර්ථයෙන් හැඟීමක් - අප වෙත ගෙන ජ්මට උත්සහ කරයි. අප මෙතෙක් දුටු වේදිකා අලෝකය, නළ නිලියන්, රාග පසුතල අතරින් අපට වේදිකාව දිස් වෙන්නට පටන් ගනයි. ගරිරයේ ඇතුළත් පිටතත් එකවර ආමන්තුණය කළ හැකි වේදිකාවට පමණක් අනනුකරණය වී ඇති එවන් මොහොතක නාට්‍යකරුවා අපට වේදිකාව පෙනෙන්නට සළස්වයි. අපට වේදිකාව අනිමුළ වන්නේ එවිටය. අප වේදිකාව අත්දකින්නේ එවිටය. මෙම වේදිකාවට තුළින් අපට පෙනෙන්නට සළස්වන්නේ වේදිකාවේ පැවත්මයි. වේදිකාව තිබෙනවා යන්නෙහි අර්ථය එය සි. ප්‍රපංචවේදයේ හාජාවෙන් කියන්නේ නම් මොහොත අපට වේදිකාව තුළ තිබූ පැවත්මවල් (beings) අතරින් පැවත්ම (Being) අනිමුළ කරවයි. නාට්‍යකරුවන් උත්සහ කරන්නේ වේදිකාවේ තුළින් මෙම පැවත්ම ප්‍රේක්ෂකායට නිරාවරණය කර දීමයි. එමගින් නිරාවරණය වන එම සාංදාශ්ටික මොහොත යනු ම වේදිකාවට සි.

වේදිකාව හා නාට්‍යත්වය

මිට ඉහත මෙම පර්යේෂණ සීමා ව තුළ *Theatricality* (නාට්‍යත්වය) නමින් ගාස්ත්‍රීය පර්යේෂණ සිදු වී තිබේ. මෙහිදී *Theatricality* යන්න ගම්ලන් ගැඩි කේෂයට අනුව නාට්‍යත්වය ලෙසද, අධ්‍යාපන ප්‍රකාශය දෙපාර්තමේන්තුවේ සෞන්දර්ය විෂයයන් සඳහා පාරිභාෂිත ගැඩි කේෂයට අනුව රාගපරමන්ත්වය ලෙසද සඳහන් වෙයි. මෙම පර්යේෂණයේදී මා ඒ අනුව නොයා වේදිකාවට වූ යොදාගැනීමට මූලික හේතුව වන්නේ ප්‍රපංචවේදය විසින් ඇති කළ මැදිහත්වීම සි. එනම් ඉහත සඳහන් කළ පරිදි අපට යමක් පුරුණ වශයෙන් අත්දැකිය හෝ අනිමුළ නොවන්නේ නම් අපට හමුවන්නේ එහි එය ම නොව එවති බවකි. අපට උණුසුම, සිතල, රස හෝ වෙනත් ඕනෑම දෙයක් පුරුණ වශයෙන් අත්විද නො හැකි ය. තවදුරටත් උහැදිලි කරන්නේ නම් බොනල් ව්‍යුත් යනු සිරියාවට ප්‍රහාර එල්ල කිරීමට මූලික වූ, සම්ලිංඛික අයිතින් ප්‍රතික්ෂේප කළ හෝ මෙක්සිකෝට් වෙන් කරවන තාජපයක් තිරමාණය කිරීමට මූලික වූවක බවට පරිපුරුණ ලෙස උණ්නය කළ නො හැකි වේ. ඒ හැම මොහොත ම අප මූහු ව අර්ථකථනය කිරීමේදී යම් අඩුවක් පවතියි. අපට සැම විටම මුණ ගැසෙන්නේ එම අඩුව සහිත ව්‍යුත් ය, මූහු සමස්ථ ලෝකය වෙත කරන බලපැමකදී අපට මුණ ගැසෙන්නේ එම ව්‍යුත්වයි. මෙහිදී සිදුවන්නේ එම අපේක්ෂා කරන සංකල්පය හෝ හාජාව තුළ ගොඩනගා ඇති තත්ත්වයට ලගාවීමක් පමණි. තවද හෙබරියානු දරුණනයේ එන ලෝකියාව (Worldness) නම් අදහස (Heidegger, 2001) මෙහි මා මූලික ව උපයෝගී කරගන්නා බැවින් මෙම පර්යේෂණයට වේදිකාවට යන්න යොදා ගැනීම තවත් මූලික හේතුවකි. හෙබරියානු දරුණනයට අනුව 'ලෝකියාව යනු ලෝකය-තුළ-පැවත්මට අයිති දෙයකි. නමුත් - හෙබරියාගේ තර්කයේ මූලික හරිය වන්නේ මෙය සි - එය අපට වෙශික තලයකට උණ්නය කළ නො හැකි අතර එය වෙශික/වාස්ත්වික කියන ද්වෙත් ඉක්මවා යයි.' (සුමනසේකර, 2016) නමුත් නාට්‍යත්වය හා රාගපරමන්ත්වය යන පැහැදිලි කිරීම්වලද හෙබරියානු දරුණනය තුළින් මා ගොඩනගන අදහසේද යම් සමානකම් දැකිය හැකි ය.

නාට්‍යත්වය යන්න මූලින්ම අපට හමුවන්නේ 1909 දී ජ්‍රේමානු නාට්‍යවේදී ජෝර්ජ් ගුක්ස් විසින් රචිත *The revolution of the Theater* කෘතිය තුළිනි. මූහු සඳහන් කරන ආකාරයට නාට්‍යත්වය යනු නාට්‍ය පිටපත ඉක්මවා ගිය සියලු පෙනීසිට්ම්වල සමස්ථය සි. හැසිරීම්, හබ, වර්ණ, රේඛා, සංගීතය හා ආලෝකයේ එකතුව සි. (Goah, C., 2014) රුසියානු නාට්‍ය අධ්‍යක්ෂවරයෙක් වන නිකොලායි ඉවත්නෙයු විසින් 1908 දී රචනා කළ *Apologia of Theatricality* (Fischer-Lichte, 1995) කෘතියේ මෙම වචනය හාවිතා කර තිබුණි. මූහුට අනුව නාට්‍යත්වය යන්න දේශපාලන, සමාජ, අධ්‍යාපනික, ආර්ථික තත්ත්වයන් පයිනයට ඇති කරන බලපැම් අනුව තීරණය වන බවයි. පසුව 1972 දී එලිසෙමෙන් බෝර්න් විසින් රචිත *Theatricality* නම් කෘතියේ සඳහන් කරන්නේ එය සංස්කෘතිමය තත්ත්වයන්ට අනුව වෙනස් වන බවත් එය වෙන් ව තේරුම්ගත නො හැකි දෙයක් බවයි. (Dalia, 2016) රට අමතරව ලසාල් විශ්වවිද්‍යාලයේ පර්යේෂකයෙකු වන කොන්සේවන්ස් ගොඩ 2014 පළකළ සිහුගේ *Aesthetic(s) Moves* නම් පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ මෙම *Theatricality* හා *Theatreness* ලෙස යන වචන දෙක ම ඉහත බෝර්න්ගේ අර්ථකථනය තුළ හිඳිම්න් එක සමාන වචන ලෙස යොදා ගෙන ඇත. (Goah, C., 2014) වොවික් විශ්වවිද්‍යාලයේ මාජාවාර්ය ඇත්තේ උවත්චර් නාට්‍යත්වය, ප්‍රේක්ෂකයා සමග

ගොඩනගා ගන්නා අපුරුව මොහොතක් ලෙස තම් කරයි. (Lavender, page 72) එලස ම මෙම අදහස වේදිකාව තුළ පමණක් නොව දායා කළාව හා නර්තන කළාව තුළද ඉහත අර්ථ කළන තුළින් වරනැගෙයි.

නිගමන

මෙම පර්යේෂණයේ තවත් ප්‍රේෂ්‍රයක් ලෙස බෛජීරියානු රංග සංක්ලපය පිළිබඳ යළි සිතා බැඳීමට ඉගි කරයි. සමස්ථ බෛජීරියානු අදහස්⁷ මාක්ස්වාදයේ එන පරාරෝපණයේ නම් සංකල්පය උපමාත්මක ලෙස හාටිනා කරමින් ගොඩනගැනුණු එකක් වුවත් අප මෙහිදී ප්‍රපළවවේදය තුළින් යෝජනා කරන අර්ථකථනය ඔස්සේ එය තේරුම් ගැනීමට උත්සාහ කළ හැකි ය. බෛජීරියානු නාට්‍ය තුළද සිදුවන්නේ ප්‍රේක්ෂකයා හා වේදිකාව ඇතර ගොඩනගැමින් පවතින සම්බන්ධය පළදු කිරීමයි. එනම් හිටිඳුවියේ අප නො සිතු මැදිහත්වීමක් සිදු කරමින් වේදිකාව හා අප ඇතර තිබූ සම්බන්ධය ඉවත් කරමින් සිදුවන දෙය පිළිබඳ යළි සිතා බැඳීමට අපට යෝජනා කරයි. නමුත් බෛජීරියානු නාට්‍ය තුළ එලස සිදු කරනු ලබන සියලු ම බාධා කිරීම තුළ අපට ර්‍යුඩ්පස් රජ නාට්‍යයේ අවසානයේ ඇති වන තත්ත්වය අත්තත් කර ගැනීමේ පසුබීමක් තිරුවරණය වන්නේ නැත. උදාහරණයක් ලෙස බෛජීරියානයේ සත්‍යාංගනාවී⁸ නාට්‍යයේ ප්‍රේමයෙන් වේදි සිතින යන්ශ්‍යන් හා ඡෙන්වේ සිපගන්නට ලා. වන විට එතනට වතුර වෙළෙන්දා වන වොං පැමිණීම හෝ 'හුණුවටයේ කතාව' නාට්‍යයේ අසඩ් නඩු විභාග කරන මොහොත්වල හා ගෘහ්‍ය සහ සයීමන් ඇතර සංවාදවලට තිරුන්තරයෙන් සිදුවන බාධාකාරී මැදිහත්වීම හෝ දිරිය මව හා ඇගේ දරුවෝ හි ප්‍රධාන කතාවට බාධා කරන වෙඩි හඩ්, අරක්ඇලියාගේ හා තවත් වරිතවල සම්බන්ධවීම දැක්විය හැකි ය. නමුත් ර්‍යුඩ්පස් රජ නාට්‍යයේ මෙන් එවැනි විභාලත්වයන් සහිත මොහොත්වල් බෛජීරියානු නාට්‍ය තුළ වැඩි වශයෙන් අන්තර්ගත වන බවද අප අමතක නො කළ යුතුය. හුණුවටයේ කතාවේ 'මයිකල්' ව හුණුවටය මැද තබා ගෘහ්‍ය හා නාතාලියා විසින් දෙපසට අදින්නට උත්සහ කරන මොහොත, සෙට්පුවානයේ සත්‍යාංගනාවී නාට්‍යයේ තම වෙස්මුහුණ ගලවා ඇපු, ජෙන්වේ ලෙස පෙනී සිටින මොහොත, දිරිය මව සහ ඇගේ දරුවෝ නාට්‍යයේ දිරිය මව විසින් යුද්ධය පිළිබඳ කරන ආත්ම හාම්‍ය සඳහන් කළ හැකි ය.

එසේ නම් බෛජීරියානු නාට්‍ය හෝ කොමධි හෝ මුෂ්‍රිත නාට්‍ය සැම එකක ම පාහේ මෙම ගුණය විවිධ තීවුතාවයෙන් අපට හමුවෙයි. වේදිකාවේ පැවැත්ම අපට ලාගා කිරීම යනු ම නාට්‍ය කළාව තැතිනම් වේදිකා නාට්‍ය කළාවේ පාඨමික පැවැත්ම සමග ප්‍රේක්ෂය අහිමුබ කරලිමයි. මෙම වේදිකාවට අපට අහිමුබ වන සැම මොහොතක ම වේදිකා නාට්‍ය කළාවේ විභාලත්වය නැතිනම් එහි එහි සත්‍ය පෙනී සිම්මේ අවසාන අර්ථයෙන් එහි පැවැත්ම අපට පෙනෙන්නට සළඟවයි. දේශපාලනය, සෞන්දර්ය, වින්තනය අවසාන අර්ථයෙන් පැවැත්ම ඒකභුත වී ඇත්තේ නාට්‍ය කළාව තුළ අප හඳුනාගන්නා මෙම සුවිශේෂ මොහොත තුළ සි. අපට වේදිකාව ආසන්න වශයෙන් එහි පාරිගුද්ධ ගුණයෙන් මූණ ගැසෙන මොහොත එය සි. තවදුරටත් මෙම පර්යේෂණය තුළින් බෛජීරියානු රංග රිතියත් ඒ තුළින් ගොඩ නැගෙන මාක්ස්වාදී දේශපාලන කිරීකාව හා හේගලියානු දෙශලෙක්තිය ඇතර සම්බන්ධය හෙබඳගියානු දැරෙනයේ පැවැත්ම පිළිබඳ කිරීකාව සමග සම්බන්ධ කොට වේදිකා නාට්‍ය කළාව පිළිබඳ නව අර්ථකථන සැපයීමේ මානයක් මත කොට දැක්විය හැකි ය. එලස ම ව්‍යාචභාරික රංග කළාව, පෙරවුගාමී නාට්‍යකරුවන්ගේ රංග රිතින් මෙන්ම රුපණය පිළිබඳ කිරීකාවද වෙනත් ප්‍රවේශයකින් අධ්‍යයන කිරීමේ විභාගයක් මෙම පර්යේෂණය මගින් ගොඩනගන අදහස් තුළ පවතින බව යෝජනා කරමි.

ආක්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

රචිත, බඩි. ඩී. 2010, සෞඛ්‍යක්ෂ්‍යගේ ර්‍යුඩ්පස් රජ, පරි. රණවිර, ඒ., ඇස්. ගොඩගේ සහ සහෝදරයෝ, කොළඹ 10.

⁷ අප වේදිකාවේ වරිතයක් සමග අනන්‍ය වනවිට තවත් සමහරක් වරිත දුෂ්චර වරිත ලෙස වෙන් කිරීමක් සිදු කරයි. ඒ වෙනුව මේ සියලුල එකක් - සමස්ථයක් - ලෙස දැකීමට නම් අප එලෙස වරිත සමග අනන්‍ය නොවී අප අපෙන් වෙන් කරගත යුතුය. එනම් නැත්වා සමග අනන්‍ය විම නැවැත්වීය යුතුය. එවිට අපට අපව අහිමි වේ. අප පරාරෝපණයට ලක් වෙයි. "මට මට අහිමි විම" ඒ තුළින් වේදිකාවේ සිදුවන දැ පිළිබඳ වඩා සාධනීය නිරික්ෂණයකට හා වටහාගැනීමට ප්‍රේක්ෂකයා උනන්ද වෙයි.

⁸ මාක්ස්වාදයට අනුව කම්කරුවාට ඔහුගේ ගුමයෙන් නිෂ්පාදනය කරනා දෙය ඔහුට අයිති වන්නේ නැත. හේගලියානු අර්ථයෙන් මේ යනු මම සහ මම නොවන්න කියනා සමස්තය සි. එනම් ආත්මය නොවන වස්තුව යනු පරිභාවිතන්වයක් නොව සමස්තයක් ලෙස තේරුම් ගැනීම සි. මේ වස්තුව යනු බාහිර එලෙක්තයේ අප විසින් ගොඩ දෙය සි. කම්කරුවා නිෂ්පාදනය කරන දෙය යනු කම්කරුවා වේ. එය දෙනවාදය තුළ ඔහුගේ අනිමි වේ. එම නිසා ගුමිකයා පරාරෝපණය තවත් ආකාරයකට කියන්නේ නම් පරාරෝපණය යනු - ඉතාම සරල අර්ථයෙන් - මගේ පැවැත්ම වස්තුවක් ලෙස තේරුම් ගැනීම (මිනිස්සු අතර සම්බන්ධය දේවල් අතර සම්බන්ධයක් වීම)

ගෙන්. ර. 2006, ඇන්ටන් වෙකොර්ගේ චේරි උයන, පරි. ධර්මකිරිති, ආර්., සංවිල ප්‍රකාශන, නුගේගොඩ.

සූමනසේකර, ව. 2016, ආන්තීයත්වය සහ හෝතක ලෝකය, ගාස්ටි පබ්ලිෂින් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්, කොළඹ 10.

සූමනසේකර, ව. 2017, පැවැත්ම සහ කාලය, අප්‍රකාශිත සටහන්.

මලලසේකර, ජ්. පී. 2014, මලලසේකර ඉංග්‍රීසි සිංහල ගබ්දකෝෂය, එම්. ඩී. ගුණසේන සහ සමාගම, කොළඹ 11.

විජයතුංග, එච්. 2012, ගුණසේන මහා සිංහල ගබ්දකෝෂය, එම්. ඩී. ගුණසේන සහ සමාගම, කොළඹ 11.

සරවිච්ඡ්, ර. 2001, සිංහලාභු, කර්තා ප්‍රකාශන, මහරගම.

Jean-Luc, Marion and Thomas A. Carlson. 2017. *Reduction and Givenness. Investigations of Husserl, Heidegger, and Phenomenology*. Evanston: Northwestern University Press.

Thompson, D., ed. 1996. *The Concise Oxford Dictionary*, New York: Oxford University Press.

Gaarder, J., 1996, *Sohie's World*, translated by P.Moller. New York: A Berkley Book.

Goh, C. 2014. Aesthetic(s) Moves. *International Journal of Humanities and Cultural Studies*, no other data available.

Dalia, F., 2016, Theatricality and Contemporary Performance. In: *South Valley University International Conference on Plastic Arts and Community Service – II*. Qena, South Valley University.

Lavender, A., 2001. *Hamlet in Pieces*. London Nick Hern Books.

Fischer-Lichte, Erika. 1995. Introduction: Theatricality: A Key Concept in Theatre and Cultural Studies. *Theatre Research International*, 20 (2): 85-89.

Heidegger, M. 2001. *Being & Time*. Translated by Macquarrie, J. & Robinson, E. London: Blackwell Publishers.